

↗ DOMETIC

DRIVING SUPPORT

PERFECTVIEW

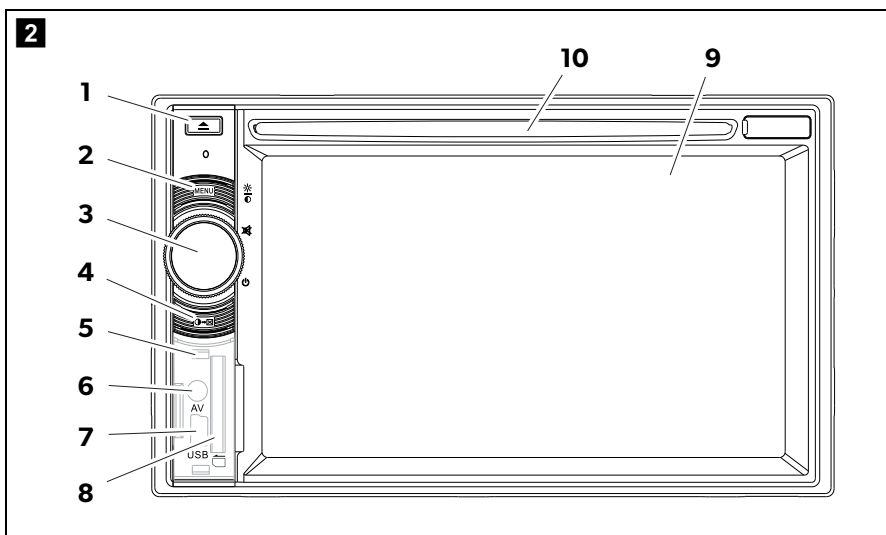
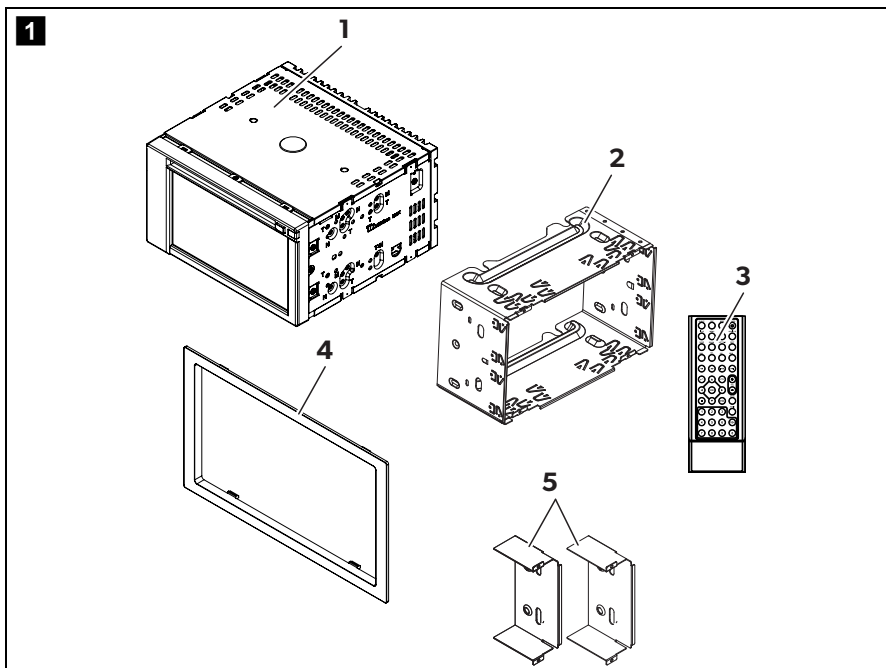


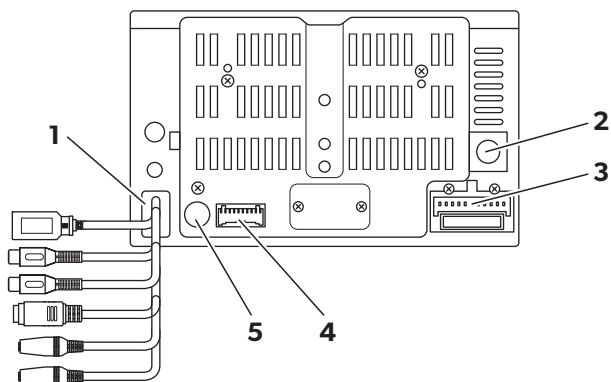
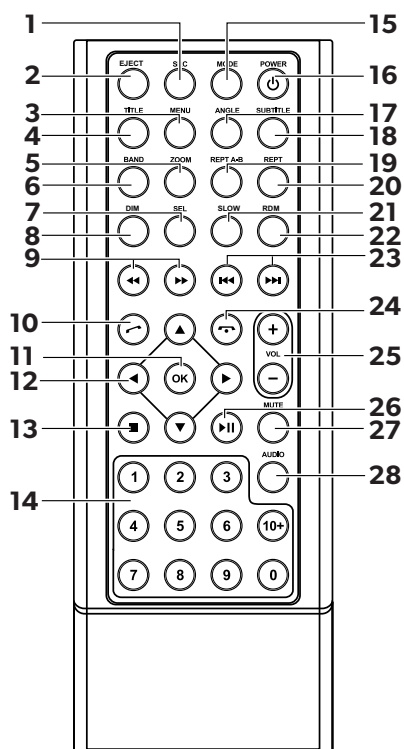
MC 402

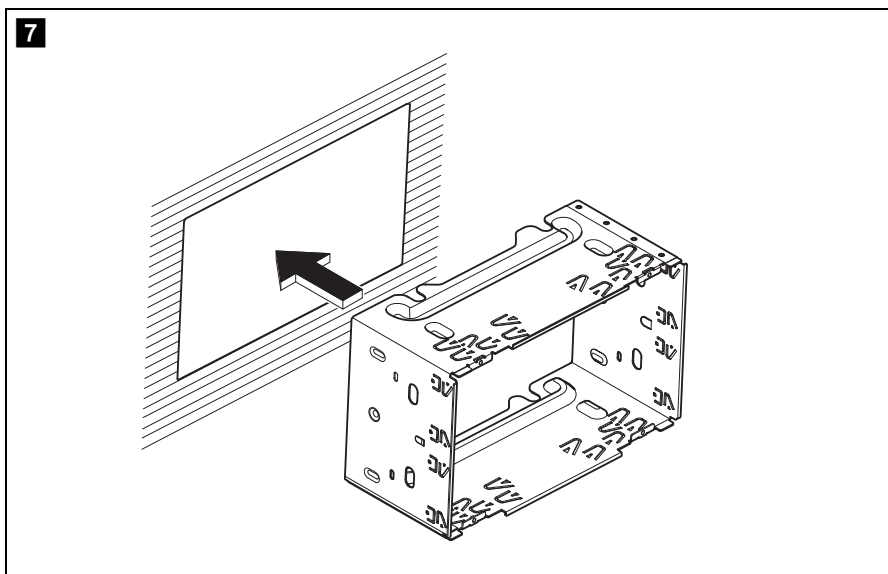
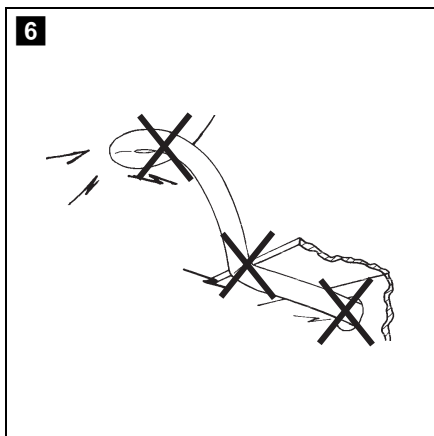
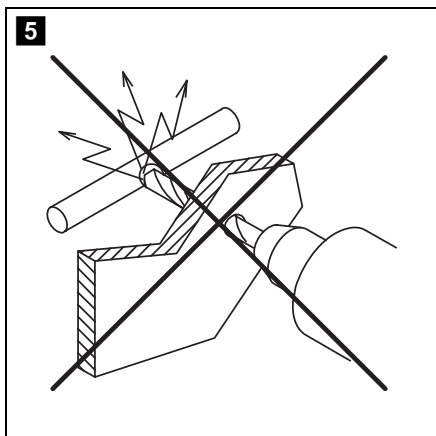
RU

Монисивер

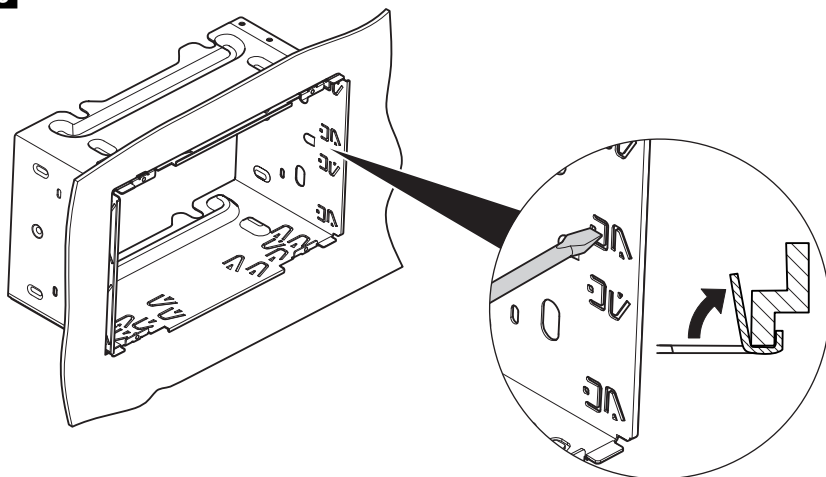
Инструкция по монтажу и эксплуатации



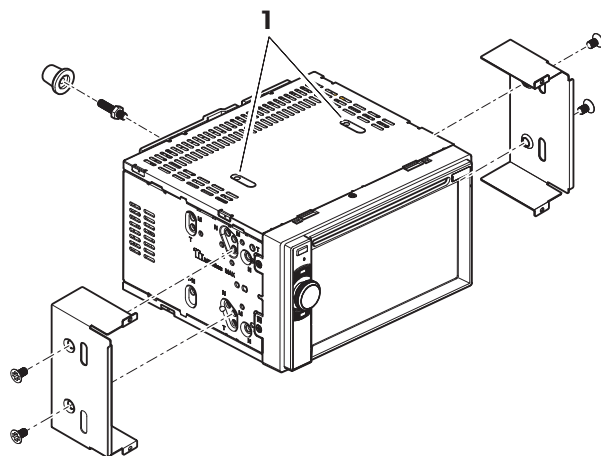
3**4**

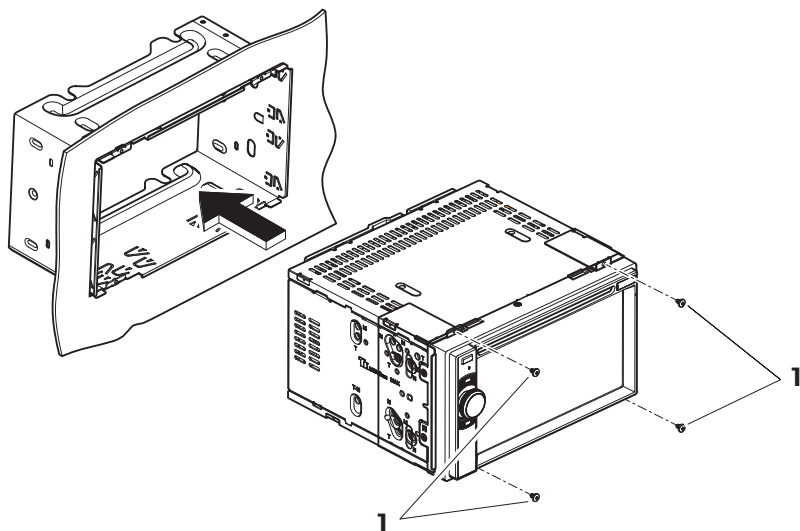
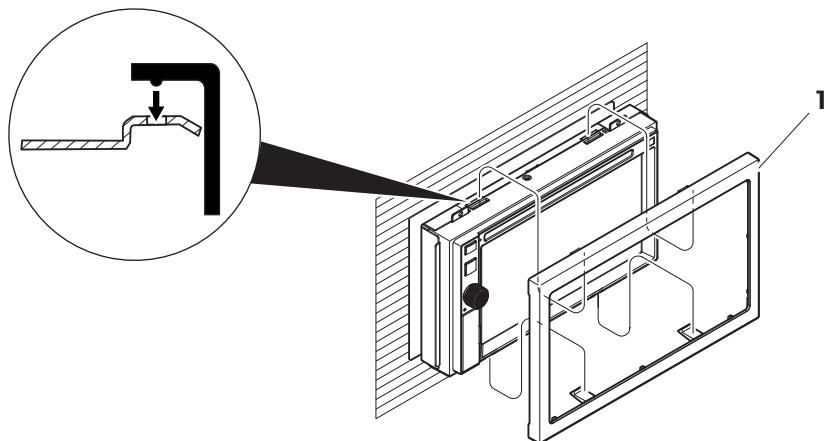


8

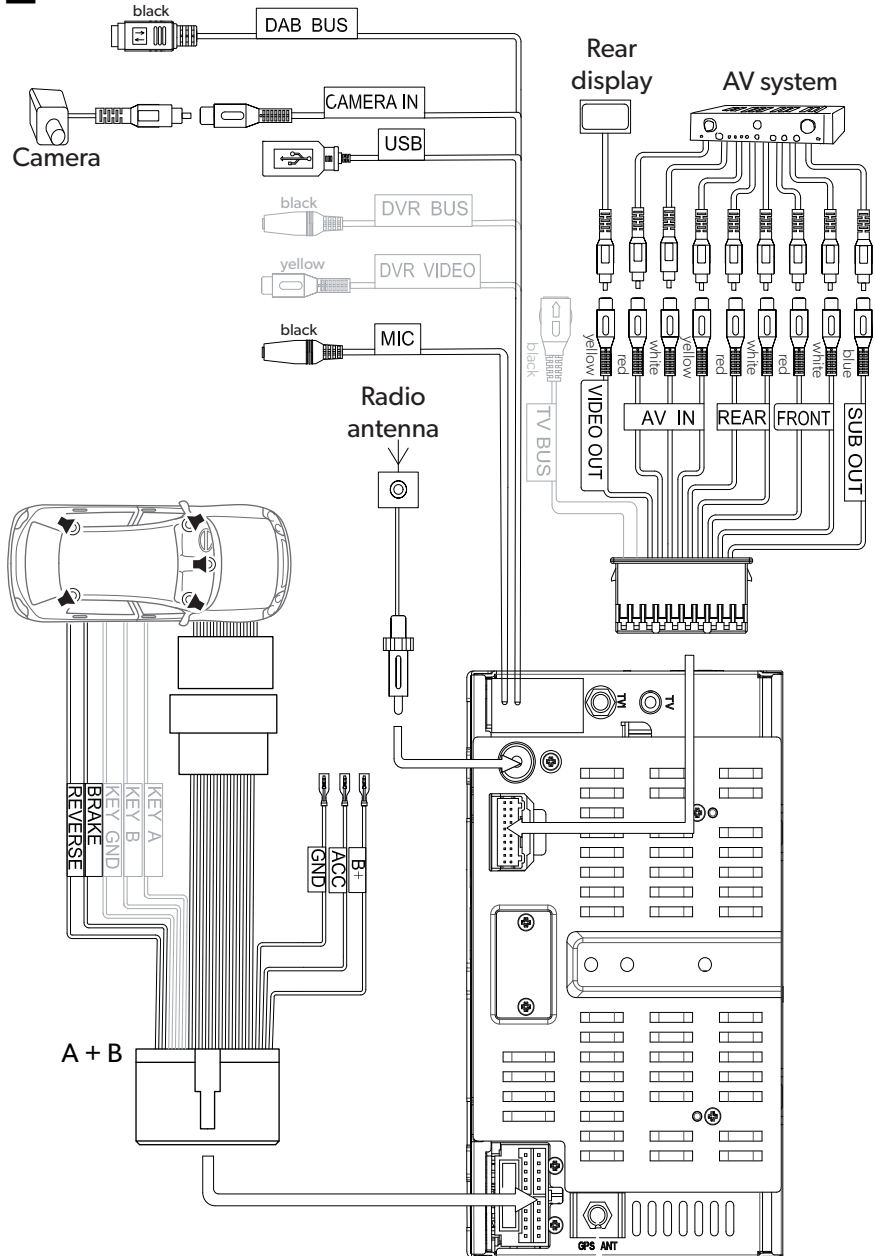


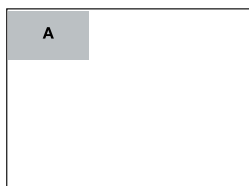
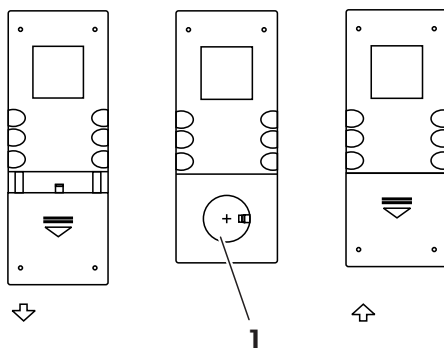
9



10**11**

12



13**14**

Прочтите данную инструкцию перед монтажом и вводом в эксплуатацию и сохраните ее. В случае передачи продукта передайте инструкцию следующему пользователю.

Оглавление

1	Пояснение символов	12
2	Указания по технике безопасности	12
2.1	Техника безопасности при монтаже прибора	12
2.2	Техника безопасности при работе прибора	15
3	Объем поставки	17
4	Принадлежности	17
5	Использование по назначению	18
6	Техническое описание	18
6.1	Органы управления на монисивере	20
6.2	Пульт дистанционного управления	21
7	Монтаж монисивера	23
7.1	Указания по присоединению к электрической сети	23
7.2	Монтаж и подключение монисивера	23
8	Управление монисивером	27
8.1	Основные функции	27
8.2	Использование системы дистанционного управления	30
9	Воспроизведение носителей	31
9.1	Меню	31
9.2	Установка и извлечение диска	35
9.3	Установка и удаление носителей данных	36
9.4	Присоединение внешних источников аудио/видео	37
9.5	Воспроизведение носителей	37
9.6	Настройки носителей	40
10	Использование радио	42
10.1	Меню	42
10.2	Прослушивание радио	43
10.3	Настройки радио	44

11	Использование Bluetooth-устройств	45
11.1	Меню	46
11.2	Сопряжение Bluetooth-устройств	48
11.3	Пользование телефоном	49
11.4	Использование воспроизводящего устройства	50
11.5	Настройки Bluetooth-устройств	51
12	Системные настройки	53
12.1	Регулировка эквалайзера (EQ)	53
12.2	Вызов настроек	54
12.3	Меню General Settings	54
12.4	Меню Time Settings	56
12.5	Меню Sound Settings	57
12.6	Меню Video Settings	58
12.7	Меню Disc Settings	59
12.8	Меню Volume Settings	61
12.9	Сброс настроек	61
12.10	Использование управления с рулевого колеса (опция)	62
13	Уход и очистка монисивера	62
14	Устранение неисправностей	63
15	Гарантия	64
16	Утилизация	65
17	Технические данные	65

1 Пояснение символов

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Указания по технике безопасности: Несоблюдение может привести к смертельному исходу или тяжелым травмам.

**ОСТОРОЖНО!**

Указания по технике безопасности: Несоблюдение может привести к травмам.

**ВНИМАНИЕ!**

Несоблюдение может привести к повреждениям и нарушить работу продукта.

**УКАЗАНИЕ**

Дополнительная информация по управлению продуктом.

2 Указания по технике безопасности

Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб в следующих случаях:

- Ошибки монтажа или подключения
- Повреждения продукта из-за механических воздействий и перенапряжений
- Изменения в продукте, выполненные без однозначного разрешения изготовителя
- Использование в целях, отличных от указанных в данной инструкции

2.1 Техника безопасности при монтаже прибора

Соблюдайте указания по технике безопасности и требования, предписанные изготовителем автомобиля и автомастерской!

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Неудовлетворительное присоединение проводов может привести к тому, что вследствие короткого замыкания

- возникает возгорание кабелей,
- срабатывает надувная подушка безопасности,
- получают повреждения электронные устройства управления,
- выходят из строя электрические функции (указатели поворота, сигнал торможения, звуковой сигнал, зажигание, освещение).

**ВНИМАНИЕ!**

Вследствие опасности короткого замыкания перед работами на электрической системе автомобиля всегда отсоединяйте клемму отрицательного полюса.

В автомобилях с дополнительной аккумуляторной батареей Вы и на ней должны отсоединить клемму отрицательного полюса.

Поэтому соблюдайте следующие указания:

- Используйте при работах на следующих линиях только изолированные кабельные зажимы, штекеры и наружные штекеры:
 - 30 (вход положительного полюса батареи, прямой)
 - 15 (включенный положительный полюс, за аккумуляторной батареей)
 - 31 (обратная цепь от аккумуляторной батареи, корпус)
 - L (левые фонари указателей поворота)
 - R (правые фонари указателей поворота)

Не используйте клеммовые колодки.

- Для соединения кабелей используйте обжимные клещи.
- Привинтите кабель при соединениях к проводу 31 (корпус)
 - с помощью кабельного зажима и зубчатой пружинной шайбы к винту для соединения с корпусом, имеющемуся на автомобиле или
 - с помощью кабельного зажима и самонарезающего винта к листу кузова.

Обеспечивайте хорошее соединение с корпусом!

При отсоединении клеммы отрицательного полюса аккумуляторной батареи все энергозависимые запоминающие устройства электроники систем комфорта теряют сохраненные в них данные.

- В зависимости от оснащения автомобиля, вам придется заново настроить следующие данные:
 - Код радиоприемника
 - Часы автомобиля
 - Таймер
 - Бортовой компьютер
 - Положение сидений

Указания по настройке приведены в соответствующей инструкции по эксплуатации.

При монтаже соблюдайте следующие указания:



ОСТОРОЖНО!

- Крепите установленные в автомобиле детали так, чтобы они ни при каких условиях (резком торможении, аварии) не могли отсоединиться, тем самым **приводя к травмам пассажиров**.
- Крепите скрытые, устанавливаемые под обшивкой детали системы так, чтобы они не могли отсоединиться или повредить другие детали и провода и нарушить функции автомобиля (рулевое управление, педали и т. п.).
- Всегда соблюдайте указания изготовителя автомобиля по технике безопасности.
Некоторые работы (например, на системах безопасности, в т. ч. на надувных подушках безопасности) разрешается выполнять только обученному персоналу.



ВНИМАНИЕ!

- Во избежание повреждений при сверлении следите за достаточным свободным пространством для выхода сверла.
- Зачистите все отверстия и смажьте их антикоррозионным средством.

При работах на электрической системе соблюдайте следующие указания:



ВНИМАНИЕ!

- Для проверки напряжения в электрических линиях используйте только диодную контрольную лампу или вольтметр. Контрольные лампы с нитью накала потребляют слишком большой ток, вследствие чего может быть повреждена электроника автомобиля.
- При прокладке электрических линий следите за тем, чтобы они
 - не перегибались и не скручивались,
 - не терлись о кромки,
 - не прокладывались без защиты через вводы, имеющие острые кромки.
- Заизолируйте все линии и соединения.
- Предохраните кабели от механических нагрузок, зафиксировав их кабельными стяжками или изоляционной лентой, например, за имеющиеся линии.

2.2 Техника безопасности при работе прибора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во избежание опасных ситуаций в дорожном движении не проигрывайте видео во время движения. Соблюдайте действующие законы и предписания.
- Во время движения используйте прибор только в качестве видеосистемы заднего обзора. Водителю категорически запрещается смотреть на монитор во время движения. Это может отвлечь водителя и привести к тяжелым авариям.
- Отрегулируйте громкость звука в приборе, чтобы все еще хорошо были слышны шумы дорожного движения, прежде всего, гудки и сирены.
- Во избежание искрообразования, возгорания или поражения электрическим током оберегайте прибор от влаги и сырости.

- Незамедлительно выключите прибор,
 - если в прибор проникла влага,
 - если из прибора идет дым или
 - если из прибора идет необычный запах.
- Этот читающее устройство сертифицировано согласно классу защиты лазеров 1. Доступное лазерное излучение безопасно при предвидимых условиях. Не смотрите прямо на лазерный луч. Не вскрывайте корпус прибора. Не выполняйте ремонта прибора. Обратитесь к изготовителю (адреса указаны на оборотной стороне инструкции).

**ВНИМАНИЕ!**

- Если монитор используется в автомобиле, то во время работы автомобиль должен двигаться, чтобы не разрядилась его аккумуляторная батарея.
- Устанавливайте в прибор только круглые диски. Не используйте диски другой формы.
- Очищайте диски только мягкой, сухой тряпкой в направлении от центра к краям. Для устранения загрязнений можно использовать нейтральные чистящие средства.
- Новые диски могут иметь заусенцы, расположенные по краю диска. Удалите эти заусенцы, например, осторожно проведя карандашом снаружи вдоль края диска.
- Если салон автомобиля сильно нагрелся, например, из-за прямых солнечных лучей, то подождите, пока температура не опустится до рабочей температуры (ниже 60 °C).

3 Объем поставки

№ на рис. 1, стр. 3	Кол-во	Наименование	Арт. №
1	1	Монисивер	9600000350
2	1	Двойная монтажная ниша, соответствующая стандарту DIN	
3	1	Пульт дистанционного управления (с батарейками)	
4	1	Лицевая рамка	
5	2	Зажимы	
–	1	Салфетка для очистки дисплея	
–	1	Стипус	
–	1	Комплект соединительных кабелей	
–	1	Крепежный комплект	
–	1	GPS-антенна	
–	1	Инструкция по монтажу и эксплуатации	
–	1	Краткая инструкция	

4 Принадлежности

Продается в качестве принадлежности (не входит в объем поставки):

Наименование	Арт. №
CAM18 NAV	9600000054
CAM50 NAV	9600000196
CAM80 NAV	9600000050
CAM44 NAV	9600000044
CAM30CK NAV	9102000050
CAM29BK NAV	9600000106

5 Использование по назначению

Монисивер (арт. № 9600000350) предназначен для монтажа и эксплуатации в автомобиле с бортовой сетью с напряжением 12 В и должен быть установлен в двойную монтажную шишу, соответствующую стандарту DIN. Прибор сочетает в себе функции автомобильного радиоприемника, CD-плеера, DVD-плеера, воспроизводящего устройства для внешних источников аудио и видео и системы громкой связи для мобильных телефонов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность тяжелых травм или смертельного исхода

- Обращайтесь с прибором так, чтобы он не отвлекал Ваше внимание во время движения (например, **до** начала движения подключить МРЗ-плеер и выбрать плей-лист, выбрать радиостанцию, при желании, запрограммировать кнопки быстрого выбора радиостанций).
- Соблюдайте предписания и законы, действующие в стране, в которой используется прибор.
- Видеосистемы заднего вида служат для поддержки при движении задним ходом, но не освобождают Вас от обязанности соблюдать повышенную осторожность при движении задним ходом.

6 Техническое описание

Монисивер размещен в корпусе, который занимает две монтажные ниши в центральной консоли автомобиля.

Прибор может быть соединен с выключателем стояночного тормоза. Таким образом можно в целях безопасности предотвратить воспроизведение видео на встроенном дисплее во время движения. Дисплей включается только в том случае, когда автомобиль стоит, а стояночный тормоз затянута.

Если в монисивере присоединена видеокамера заднего вида, то прибор можно настроить так, чтобы камера автоматически включалась при включении передачи заднего хода.

С помощью монисивера в автомобиле можно слушать музыку, просматривать видео и фотографии или говорить по телефону через систему громкой связи.

С помощью монисивера можно проигрывать диски с видео DVD, аудио CD, файлами MP3, WMA или JPEG, а также воспроизводить файлы, сохраненные на USB-накопителях и картах памяти. Сохраненные на носителях информации фотографии можно воспроизводить в виде слайд-шоу.

Кроме того, фильмы и изображения с DVD/VCD/CD, USB-накопителей и карт памяти можно воспроизводить на дисплее или присоединенном мониторе (Rear Seat Entertainment – RSE).

Радиоприемник принимает программы в диапазонах средних волн (AM1 и AM2) и ультракоротких волн (FM1, FM2 и FM3). Для каждого диапазона частот в памяти можно сохранить по шесть радиостанций. Радиоприемник оснащен RDS-приемом, например, с функцией AF (альтернативные УКВ-частоты) и функцией TA (преимущество сообщений о состоянии и загруженности дорог).

Прибор поддерживает следующие форматы дисков:

- Видео DVD, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW
- VCD
- Аудио CD, CD-R, CD-RW

Прибор поддерживает следующие форматы файлов:

- Аудио: MP3, WMA начиная с версии 9
- Видео: DVD, VCD, MP4, XVID
- Изображения: JPEG (*.jpg)
- ID3-Тэг начиная с версии 2.0
- Поддерживаемая частота сканирования: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительна частота 44,1 кГц).
- Поддерживаемый битрейт: 32–320 кб/с (предпочтителен битрейт 128 кб/с)

MP3-диски должны иметь следующие характеристики:

- ISO 9660 или ISO 9660, формат Joliet, имена файлов с макс. 30 символами
- Макс. 8 уровней каталогов
- Макс. 99 альбомов
- Макс. 999 треков
- Макс. длительность трека: 99 минут 59 секунд.

Следующие форматы дисков и файлов не поддерживаются:

- файлы DLF, AAC, PCM и защищенные системой DRM файлы WMA
- не завершенные многократно записываемые диски

Данный прибор на своей задней панели имеет следующие входы и выходы:

- аудиовход
- 2 аудиовыхода для передней и задней части салона
- 2 входа для источников видео (например, видеокамеры заднего вида)
- 2 видеовыхода для задних мониторов (опция)

Кроме того, имеется аудиовход на лицевой панели прибора.

6.1 Органы управления на монисивере

Лицевая сторона

№ на рис. 2, стр. 3	Наименование	Описание
1	Кнопка EJECT	Выталкивает диск из дисковод
2	Кнопка MENU	Выполняет переключение между главным меню и меню источника воспроизведения
3	Поворотная ручка ON/OFF/VOLUME	• Включает и выключает прибор • Регулирует громкость • Отключает звук • Регулирует яркость
4	Кнопка BRIGHTNESS	Активирует режим настройки яркости дисплея.
5	Кнопка RESET	Выполняет сброс настроек прибора
6	AV-вход	Аудио-/видеовход для внешних приборов, стерео-штекер типа M3, 3,5 мм
7	USB-порт	Разъем для USB-накопителя
8	Гнездо для карты памяти SD или MMC	Слот для карт памяти
9	Сенсорный экран	Дисплей с сенсорным вводом
10	Дисковод	Слот для CD, VCD и DVD

Задняя сторона

№ на рис. 3 , стр. 4	Наименование
1	Кабельный жгут
2	Предохранитель (15 А)
3	ISO-штекер для соединения аудио-/видеоустройств в автомобиле
4	Вход аудио-видеосистемы
5	Вход радиоантенны

6.2 Пульт дистанционного управления

№ на рис. 4 , стр. 4	Наименование	Описание
1	SRC	Выбор источника воспроизведения • Радио • Диск • Карта памяти SD/MMC • USB • AV-IN 1 (аудиовход на лицевой панели прибора) • AV-IN 2 (аудиовход на задней панели прибора) • Bluetooth
2	EJECT	Извлечение диска
3	MENU	Отображение меню DVD
4	TITLE	Вызов списка треков и сегментов DVD
5	ZOOM	Масштабирование (только для фотографий)
6	BAND	Выбор диапазона частот
7	SEL	Вызов меню EQ SETTINGS
8	DIM	Регулировка яркости
9	◀ / ▶	Быстрый поиск вперед/назад
10		Позвонить/принять вызов
11	OK	Подтверждение ввода

№ на рис. 4, стр. 4	Наименова- ние	Описание
12	◀ / ▶ ▲ / ▼	Навигация по дисплею
13	■	• Остановка воспроизведения • Назад
14	0–9, 10+	Цифровой блок
15	MODE	Отображение меню SOURCE
16	POWER	Включение/выключение
17	ANGLE	Выбор сохраненного на DVD угла обзора (если имеется)
18	SUBTITLE	Отображение субтреков DVD
19	REPT A–B	Воспроизведение интервала А – В трека
20	REPT	Повторное воспроизведение
21	SLO	Замедленное воспроизведение
22	RDM	Воспроизведение треков в случайной последовательности
23	⏮ / ⏭	• Настройка радиостанций (радио) • Пропустить/выбрать трек (CD/DVD/VCD)
24	☎	Положить трубка/отменить вызов
25	VOL +/-	Изменение громкости
26	▶	Начать/приостановить воспроизведение
27	MUTE	Отключение звука
28	AUDIO	Выбор языка (DVD)

7 Монтаж монисивера



ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!

Прежде, чем выполнить монтаж монисивера, вывинтите два винта, служащих для транспортировочного крепления, чтобы мог работать DVD-плеер.

7.1 Указания по присоединению к электрической сети

При присоединении к электрической сети соблюдайте следующие указания:

- Данный прибор предназначен для эксплуатации только в автомобилях с бортовой сетью с напряжением 12 В $\equiv$ и отрицательным заземлением. Прежде, чем установить прибор, убедитесь в том, что автомобиль имеет требуемое напряжение 12 В. Если не имеется напряжения 12 В $\equiv$, то необходимо установить преобразователь напряжения.
- Если замок зажигания автомобиля не имеет положения АСС (стартерная батарея), то установите выключатель между проводом АСС и электропитанием.
- Если Вы установили новый предохранитель, но все еще возникают неисправности, то обратитесь к изготовителю (адреса указаны на оборотной стороне), в его сервисный центр или к имеющему аналогичную квалификацию специалисту.
- Во избежание коротких замыканий убедитесь в том, что все электрические соединения и кабели динамиков имеют хорошую изоляцию.
- Перед монтажом прибора убедитесь в том, что вывинчены винты для транспортировочного крепления (рис. **9** 1, стр. 6) на верхней стороне прибора.

7.2 Монтаж и подключение монисивера



ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!

- При сверлении отверстий предварительно убедитесь в том, что имеется достаточно свободного пространства для выхода сверла.
- Неправильная прокладка и соединения кабелей ведут к постоянным выходам из строя или повреждениям деталей. Правильная прокладка и соединения кабелей - основное условие длительной, бесперебойной работы дополнительных установленных компонентов.

При монтаже соблюдайте следующие указания:

- При прокладке кабелей следите за тем, чтобы они
 - не перегибались и не скручивались,
 - не терлись о кромки,
 - не прокладывались без защиты через вводы, имеющие острые кромки (рис. **6**, стр. 5).
- Надежно крепите кабели в автомобиле, чтобы предотвратить запутывание (опасность падения). Используйте для этого, например, кабельные стяжки, изоленту или клей.
- Предварительно проверьте, имеется ли достаточно свободного места для выхода сверла (рис. **5**, стр. 5).
- Запрещается устанавливать прибор под углом свыше 30° к горизонтали. В противном случае не обеспечивается безупречная работа CD-/DVD-плеера.

Общая монтажная схема приведена на рис. **12**, стр. 8:

Надпись	Наименование
TV	Вход телевизионной антенны
RADIO ANT	Вход радиоантенны
A + B	ISO-штекеры
SWC	Разъем для управления с рулевого колеса
FRONT R	Аудиовыход (П) для переднего динамика
FRONT L	Аудиовыход (П) для переднего динамика
REAR R	Аудиовыход (П) для заднего динамика
REAR L	Аудиовыход (П) для заднего динамика
SUB OUT	Разъем для сабвуфера
VIDEO OUT	Видео
TV BUS	без функции
DAB BUS	Разъем для совместимого DAB-приемника
CAMERA IN	Вход для камеры
USB	USB-порт
DVR BUS	без функции
DVR VIDEO	без функции
MIC	Микрофон для устройства громкой связи

Разводку контактов см. рис. **12** А + В, стр. 8:

Надпись	Наименование
Токовые разъемы и разъемы питания	
ACC	Зажигание, плюс (з. 15)
GND	Заземление (з. 31)
B+	+12 В, батарея
KEY A	без функции
KEY B	без функции
KEY GND	без функции
BRAKE	Выключатель стояночного тормоза
REVERSE	Фара заднего хода
Подключение динамиков	
– задний правый (+)	
– передний правый (+)	
– передний левый (+)	
– задний левый (+)	
– задний правый (–)	
– передний правый (–)	
– передний левый (–)	
– задний левый (–)	

При монтаже и подключении к электрической сети соблюдайте следующий порядок действий:

- Отсоедините отрицательный полюс батареи.
- Демонтируйте возможно имеющуюся аудиосистему.
- Установите двойную монтажную нишу, соответствующую стандарту DIN (рис. **7**, стр. 5).
- Отогните стопорные носики вверх, вниз и по бокам наружу, чтобы обеспечить надежную фиксацию корпуса в центральной консоли (рис. **8**, стр. 6).
- Закрепите зажимы входящими в объем поставки винтами (M5x6) на приборе (рис. **9**, стр. 6).
- Присоедините прибор к электропитанию согласно схеме соединений (рис. **12**, стр. 8).
- Прежде, чем окончательно установить прибор, выполните проверку работоспособности
- Вывинтите два винта из верхней части прибора (рис. **9** 1, стр. 6).
- Вставьте прибор в нишу и закрепите его входящими в объем поставки крепежными винтами (рис. **10** 1, стр. 7).
- Наденьте лицевую рамку (рис. **11** 1, стр. 7).

8 Управление монисивером



УКАЗАНИЕ

- Если монисивер присоединен к выключателю стояночного тормоза, то во время движения воспроизведение видео не возможно.
В настройках можно установить функцию **Parking** на **ON**. В этом случае при попытке воспроизведения видео во время движения появляется сообщение «WARNING! Do not watch wideo while driving» (см. гл. «Меню Video Settings» на стр. 58).
Этим предотвращается отвлечение внимания водителя на экран во время движения. Пассажиры задних сидений могут смотреть выбранное видео.
- Если к монисиверу присоединена видеокамера заднего вида, то она включается при включении передачи заднего хода.

8.1 Основные функции



УКАЗАНИЕ

Монисивером можно управлять кнопками, с дисплея на приборе или пультом дистанционного управления.

Включение прибора

- Для включения прибора нажмите поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** (рис. **2** 3, стр. 3).

или

- Для включения прибора нажмите **POWER** (рис. **4** 16, стр. 4) на пульте дистанционного управления.
- ✓ Прибор включается с настройками, которые были активированы перед последним выключением.

Выключение прибора

- Удерживайте нажатой две секунды поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** (рис. **2** 3, стр. 3).
- ✓ Прибор находится в режиме готовности и отображает на дисплее дату, время и .
- После этого коснитесь  на дисплее, чтобы выключить прибор.

или

- Для выключения прибора нажмите **POWER** (рис. **4** 16, стр. 4) на пульте дистанционного управления.

Регулировка громкости

- Для увеличения или уменьшения громкости звука поверните поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** (рис. **2** 3, стр. 3).

или

- Для увеличения или уменьшения громкости звука нажмите кнопку **VOL +** или **VOL –** (рис. **4** 25, стр. 4) на пульте дистанционного управления.
Громкость регулируется в диапазоне 0–39.

Отключение звука

- Для отключения звука включенного прибора коротко нажмите поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** (рис. **2** 3, стр. 3).

или

- Для отключения звука включенного прибора нажмите кнопку **MUTE** (рис. **4** 27, стр. 4) на пульте дистанционного управления.
- ✓ На дисплее появляется сообщение **MUTE**.
- Для того, чтобы снова включить звук, еще раз коротко нажмите поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** (рис. **2** 3, стр. 3).

или

- Для того, чтобы снова включить звук, еще раз коротко нажмите кнопку **MUTE** (рис. **4** 27, стр. 4) на пульте дистанционного управления.

Настройка яркости дисплея

- Для вызова меню «Настройка яркости» нажмите кнопку **BRIGHTNESS** (рис. **2** 4, стр. 3).
- Для настройки яркости дисплея поверните поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** (рис. **2** 3, стр. 3).
- Для сохранения настройки яркости в памяти и выхода из меню «Настройка яркости» нажмите кнопку **BRIGHTNESS** (рис. **2** 4, стр. 3).

Выбор источника воспроизведения

- Нажимайте кнопку **SRC** (рис. **4** 1, стр. 4) на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не выберите нужный источник.

или

- Коснитесь  на дисплее или левого верхнего угла дисплея (рис. **13** А, стр. 9), чтобы открыть на дисплее меню **SOURCE**.



УКАЗАНИЕ

Вы можете вернуться в главное меню из любого подменю, касаясь верхнего левого угла дисплея.

- Коснитесь символа нужного источника на дисплее.

или

- Нажмите кнопку **MENU** (рис. **2** 2, стр. 3) на приборе, чтобы открыть на дисплее меню **SOURCE**.
- Коснитесь символа нужного источника на дисплее.

или

- Нажмите кнопку **MODE** (рис. **4** 15, стр. 4) на пульте дистанционного управления, чтобы открыть на дисплее меню **SOURCE**.
- Коснитесь символа нужного источника на дисплее.



УКАЗАНИЕ

Источник не может быть выбран, если он не готов к воспроизведению. После установки носителя данных подождите несколько секунд, пока прибор автоматически не считывает имеющиеся файлы и не покажет их на дисплее.

8.2 Использование системы дистанционного управления



УКАЗАНИЕ

Монисивером можно управлять кнопками, с дисплея на приборе или пультом дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления имеет радиус действия от 3 до 5 метров.

Выбор функций

На дисплее можно напрямую выбирать отображаемые функции. На пульте дистанционного управления для перехода к требуемому элементу нужно использовать кнопки ◀/▶ и ▲/▼.

- Переместите указатель точки ввода в требуемом направлении, нажимая кнопки ◀/▶ и ▲/▼ (рис. **4** 12, стр. 4).
- Подтвердите выбор нажатием **OK** (рис. **4** 11, стр. 4).

Замена батареек



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Храните батарейки в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотил батарейки, незамедлительно обратитесь к врачу.



ВНИМАНИЕ!

Соблюдайте правильную полярность.

Если дальность действия пульта дистанционного управления уменьшается или управление прибором с пульта дистанционного управления больше не обеспечивается, то необходимо заменить батарейки.

- Откройте крышку на задней панели пульта дистанционного управления.
- Замените батарейки (тип CR2025, 3 В) (рис. **14** 1, стр. 9).
- Закройте крышку.

9 Воспроизведение носителей

9.1 Меню

Меню CD



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
1/11	Номер текущего трека
	Показать список треков
00:07	Текущее время
.../✓	Открыть/закрыть меню
Prev/ Next	Выбрать трек
Play/ Pause	Начать/приостановить воспроизведение
EQ	Регулировка эквалайзера
Random	Воспроизведение случайно выбранного трека
Repeat	Повторное воспроизведение трека
Goto	Ввод требуемого трека

Меню DVD



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
TTL:2/10 CHP:1/2	Номер текущего трека/сегмента
13:10	Текущее время
.../✓	Открыть/закрыть меню
Prev/ Next	Выбрать трек
Play/ Pause	Начать/приостановить воспроизведение
EQ	Регулировка эквалайзера
Goto	Ввод требуемого трека
Menu	Вызов главного меню DVD
A-B	Воспроизведение интервала A – B трека
Audio	Выбор языка
Subtitle	Показать субтитры
Repeat	Повторное воспроизведение трека
PIC	Регулировка яркости, контрастности и насыщенности

Меню для дисков, карт памяти или внешних источников со смешанным содержимым (музыка, видео, фотографии)



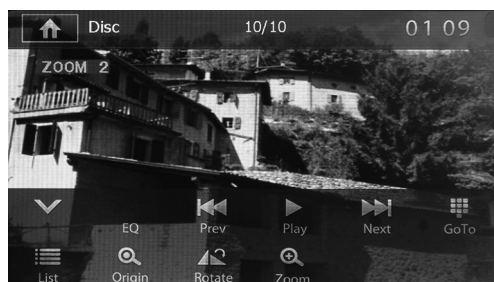
Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
1/15	Номер текущего трека
00:59	Текущее время
	Имеющаяся на носителе информации музыка
	Имеющиеся на носителе информации видео
	Имеющиеся на носителе информации фотографии



УКАЗАНИЕ

Функции в меню для музыки и видео идентичны функциям в меню для CD и DVD (см. гл. «Меню CD» на стр. 31 и гл. «Меню DVD» на стр. 32).

Меню для фотографий



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
10/10	Номер трека
01:09	Текущее время
.../✓	Открыть/закрыть меню
EQ	Функция не доступна
Prev/ Next	Выбрать фото
Play/ Pause	Начать/приостановить воспроизведение
Goto	Ввод требуемого фото
Origin	Показать фото с оригинальными размерами
Rotate	Повернуть изображение
Zoom	Увеличить изображение

9.2 Установка и извлечение диска

Установка диска



УКАЗАНИЕ

- Прежде, чем установить диск, убедитесь в том, что слот пустой.
- После установки диска прибор сразу же переходит в нужный режим воспроизведения.
- Длительность чтения дисков, содержащих файлы MP3 или файлы различных форматов, может составлять свыше одной минуты.
- Некоторые диски (например, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW) не могут быть воспроизведены, например, не могут быть воспроизведены не завершенные многократно записываемые диски.

- Вставьте диск в слот (рис. **2** 10, стр. 3).
- ✓ Во время чтения прибором находящихся на носителе данных файлов на дисплее появляется сообщение **LOADING**.
- ✓ Если диск не может быть воспроизведен или при чтении возникла ошибка, то на дисплее появляется сообщение **ERROR**.
- ✓ Прибор прочитывает файлы на носителе данных и отображает их на дисплее.

Извлечение диска



УКАЗАНИЕ

- Вы можете извлечь диск даже в том случае, если прибор выключен.
- После извлечения диска прибор автоматически переходит в предыдущий режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку  (рис. **2** 1, стр. 3) на приборе.

или

- Нажмите кнопку **EJECT** (рис. **3** 2, стр. 4) на пульте дистанционного управления.
- ✓ Диск выталкивается из слота.
- ✓ Если диск не извлечь из прибора в течение 10 секунд, то он автоматически снова втягивается в слот.

9.3 Установка и удаление носителей данных

Установка карты памяти

- Откройте крышку и вставьте карту памяти SD или MMC в гнездо так, чтобы карта зафиксировалась в нем (рис. **2** 8, стр. 3).
- ✓ Прибор прочитывает файлы на носителе данных и отображает их на дисплее.

Удаление карты памяти

- Смените режим воспроизведения.
- Вдавите карту памяти внутрь, а затем отпустите ее.
- Вытащите карту памяти из гнезда и закройте крышку.

Установка USB-накопителя

К прибору можно присоединить USB-накопитель.



УКАЗАНИЕ

Прибор может воспроизводить файлы MP3, сохраненные на USB-накопителе.

Поддерживаются USB-накопители со следующими спецификациями:

- USB-накопители с FAT32
- Имена папок и файлов, содержащие до 256 символов
- ID3-Tag версия 2.0 (трек/исполнитель/альбом: длина 256 символов)
- USB 1.1, USB 2.0 (со скоростью USB-1.1)

Некоторые USB-накопители не совместимы с этим прибором.

- Откройте крышку и вставьте USB-накопитель в USB-порт (рис. **2** 7, стр. 3).
- ✓ Прибор прочитывает файлы на носителе данных и отображает их на дисплее.

Удаление USB-накопителя

- Смените режим воспроизведения.
- Вытащите USB-накопитель из порта и закройте крышку.

9.4 Присоединение внешних источников аудио/видео

Присоединение прибора

- Откройте крышку и вставьте стерео-штекер типа М3 диаметром 3,5 мм на соединительном кабеле воспроизводящего устройства в гнездо AV (рис. **2** 6, стр. 3).
- ✓ Прибор прочитывает файлы на воспроизводящем устройстве и отображает их на дисплее.

9.5 Воспроизведение носителей

Выбор носителя как источника воспроизведения

- Выберите источник воспроизведения, см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 29.

Запуск воспроизведения

- Для запуска воспроизведения нажмите кнопку ►.

Приостановка воспроизведения

- Во время воспроизведения нажмите кнопку II.
- ✓ Воспроизведение приостанавливается. На дисплее появляется сообщение **PAUSE**.
- Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку ►.

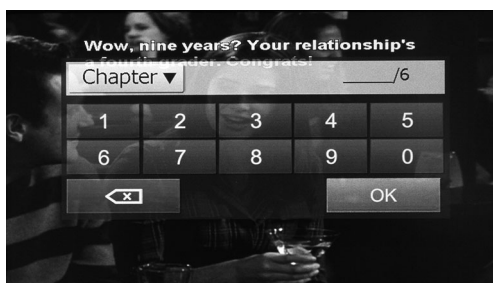
Остановка воспроизведения

- Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■ один раз**.
- ✓ Воспроизведение останавливается. Последняя точка воспроизведения сохраняется в памяти.
- Для продолжения воспроизведения с последней точки нажмите кнопку **▶**.
- Для завершения воспроизведения нажмите кнопку **■ два раза**.
- ✓ Воспроизведение останавливается.
- Для повторного запуска нажмите кнопку **▶**. В DVD воспроизведение начинается с главной страницы, в CD и VCD - с первого трека.

Выбор трека

Имеется несколько вариантов прямого выбора и воспроизведения трека.

- Нажмите кнопку **GOTO** и введите номер трека, сегмента или время воспроизведения.



- ✓ Начинается воспроизведение выбранного трека.

или

- Нажмите на плей-лист на дисплее, а затем нажмите непосредственно на трек, сегмент или время воспроизведения.
- ✓ Выбранный трек выделяется, и начинается его воспроизведение.

или

- Для отображения плей-листа нажмите кнопку **TITLE** на пульте дистанционного управления. Выберите кнопками **▲ / ▼** трек или сегмент или нажмите цифры на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать нужный номер трека или сегмента.

- Нажмите кнопку **OK** на пульте дистанционного управления.
- ✓ Начинается воспроизведение выбранного трека.

Пропуск трека



УКАЗАНИЕ

На пульте дистанционного управления можно использовать цифры 0–9 и 10+, чтобы выбрать нужный номер трека или сегмента.

- Для пропуска трека или сегмента нажмите кнопки **⏮** / **⏭**.

Быстрый поиск вперед/назад

- Во время воспроизведения нажмите кнопки **⏮** / **⏭** многократно более чем на две секунды, чтобы выполнить перемотку вперед или назад с 2-, 4-, 8- или 20-кратной скоростью.
- ✓ Во время перемотки вперед/назад звук выключен.
- Для продолжения воспроизведения с выбранной точки нажмите кнопку **▶** во время перемотки вперед/назад.

Воспроизведение треков в случайной последовательности

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **RANDOM**.
- ✓ Треки воспроизводятся в случайной последовательности. На дисплее появляется **⚡**.
- Для продолжения воспроизведения в обычной последовательности повторно нажмите кнопку **RANDOM**.

Повторное воспроизведение трека

- Во время воспроизведения нажимайте кнопку **REPEAT** до тех пор, пока не выберете требуемую функцию воспроизведения (повторить один трек, повторить все треки).
- ✓ Трек воспроизводится повторно. На дисплее появляется сообщение:
 - для CD/VCD: **REP 1 – REP ALL – OFF**
 - для DVD: **CHAPTER – TITLE – REP ALL – OFF**
 - для файлов: **REP DIR – REP ALL – OFF**
- Во время воспроизведения нажимайте **REPEAT** до тех пор, пока не прервете повторное воспроизведение (**OFF**).

Воспроизведение интервала А – В трека

- Для определения начальной точки желаемого интервала воспроизводимого трека нажмите кнопку **А–В**.
- ✓ На дисплее появляется сообщение **REPEAT A**.
- Для определения конечной точки повторно нажмите кнопку **А–В**.
- ✓ Выбранный интервал непрерывно воспроизводится. На дисплее появляется сообщение **REPEAT A–B**.
- Для завершения воспроизведения интервала повторно нажмите кнопку **А–В**.
- ✓ На дисплее появляется сообщение **А–В CANCEL**.

9.6 Настройки носителей



УКАЗАНИЕ

Обзор всех возможных вариантов настройки:
гл. «Системные настройки» на стр. 53.

Выбор языка для DVD

- Нажимайте кнопку **AUDIO** до тех пор, пока не выберите требуемый язык на DVD.

Выбор типа аудио для VCD

- Нажмите кнопку **AUDIO**, чтобы один за другим выбрать имеющиеся на VCD типы аудио (L = левый, R = правый, ST = стерео).

Выбор субтитров DVD

- Нажимайте кнопку **SUBTITLE** до тех пор, пока не выберите требуемые субтитры на DVD.

Отображение главного меню DVD

- Для отображения главного меню DVD нажмите кнопку **MENU**.

Отображение трека DVD

- Для отображения сегментов DVD нажмите кнопку **TITLE**.

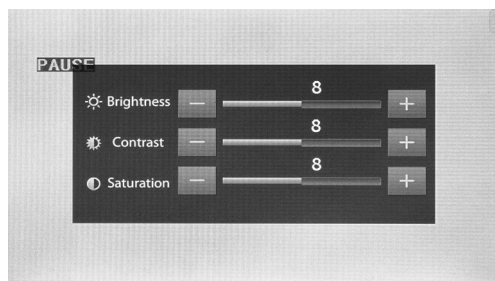
Выбор угла обзора для DVD (если имеется)

- Нажимайте кнопку **ANGLE** до тех пор, пока не выберите требуемый угол обзора на DVD.

Выполнение настроек изображения для DVD

Яркость, контрастность и насыщенность можно настроить в диапазоне 0–16.

- для настройки яркости, контрастности и насыщенности нажмите **PIC** на дисплее.



или

- Для настройки яркости нажмите кнопку **DIM** на пульте дистанционного управления.

Увеличение фотографий

- Нажмите кнопку **ZOOM** несколько раз, чтобы отобразить изображение с 2-, 4-, 8- или 20-кратным увеличением.

10 Использование радио

10.1 Меню



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
P1–P6	Выбор ячеек памяти
00:03	Текущее время
Scan	Поиск и сохранение в памяти шести радиостанций с наилучшим качеством приема
Prev/ Next	Выбор частоты
Band	Выбор диапазона частот
Option	Настройки радио
Memory	Сохранение в памяти настроенной радиостанции
Distance/ Local	Настройка службы оповещения о ситуации на дорогах
Select	Вызов цифрового поля для ввода частоты
EQ	Регулировка эквалайзера

10.2 Прослушивание радио

Радиоприемник имеет диапазоны частот FM1, FM2, FM3, AM1 и AM2. Для каждого диапазона частот имеется по шесть ячеек памяти.

Выбор радио как источника воспроизведения

- Выберите источник воспроизведения, см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 29.

Выбор радиостанции

- Для выбора нужной радиостанции коснитесь символа одной из ячеек памяти **P1 - P6** на дисплее.

Поиск радиостанций

Вы можете настроить радиостанцию вручную, настроив требуемую частоту либо кнопками со стрелками, либо с цифрового блока.

- Для ручного поиска радиостанции нажмите кнопки **◀ / ▶**.
- Для автоматического поиска радиостанции удерживайте кнопки **◀ / ▶** нажатыми 2 секунды.
- Для ввода частоты вещания радиостанции с цифрового блока нажмите кнопку **SELECT**.

Сохранение радиостанции в памяти

- Для сохранения настроенной радиостанции в памяти нажмите **MEMORY**.
- Нажмите кнопку **SCAN**, чтобы для 6 ячеек памяти активного диапазона частот найти и сохранить радиостанцию с наиболее сильным сигналом.
- ✓ Появляется список радиостанций.
- Нажмите символ ячейки памяти, в которой должна быть сохранена радиостанция.

Смена диапазона частот

- Для смены диапазона частот нажмите кнопку **BAND**.

10.3 Настройки радио



УКАЗАНИЕ

Обзор всех возможных вариантов настройки:
гл. «Системные настройки» на стр. 53.



УКАЗАНИЕ

Службы RDS (Radio Data System) состоят из данных, которые передаются и соответственно типу данных анализируются радиоприемниками. На дисплее отображаются название программы и другая информация (например, информация о дорожном движении, название транслирующего музыкального произведения и т. п.).

Вызов настроек

- Для вызова настроек радио нажмите  на дисплее (см. гл. «Меню» на стр. 42).

Настройка сообщений о состоянии и загруженности дорог

- Установите **TA** на **ON** или **OFF**.

Если активирована функция Traffic Announcement (TA) (сообщения о состоянии и загруженности дорог), то на время сообщения функция вызывает увеличение громкости звука или смену воспроизведения, например, с CD на радио, а затем обратно.

- Настройте район сообщений на **Distance** (удаленные районы) или **Local** (местный район).

В местном режиме выполняется поиск радиостанций, передающих информацию о ситуациях на дорогах в местном районе. На дисплее отображается **LOCAL**. В удаленном режиме выполняется поиск радиостанций, передающих информацию и о ситуациях на дорогах в удаленных районах. На дисплее отображается **DISTANCE**.

Настройка альтернативных УКВ-частот

Функция Alternative Frequency (AF) (альтернативные УКВ-частоты) позволяет автоматическую смену частоты приема при покидании зоны приема радиостанции.

➤ Установите **AF** на **ON** или **OFF**.

Настройка тем программ

Тип программы (PTY) обозначает классификацию радиостанций по темам. Эта информация всегда зависит от региона, радиокompании и радиостанции.

➤ Нажмите **PTY**.

✓ Появляется список тем.

➤ Нажмите на нужную тему, чтобы начать автоматический поиск радиостанций, соответствующих этой теме.

✓ Отображается результат поиска.

11 Использование Bluetooth-устройств



УКАЗАНИЕ

- Не все Bluetooth-устройства совместимы с монисивером.
- Препятствия между Bluetooth-устройством и монисивером могут уменьшать дальность действия или ухудшать Bluetooth-связь.
- Соблюдайте инструкцию к мобильному телефону.

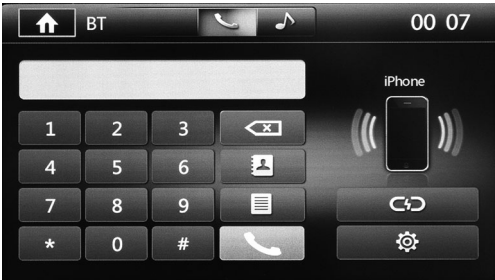
Bluetooth - это технология беспроводной связи, подходящая для обмена данными на небольших расстояниях. Если мобильный телефон оснащен функцией Bluetooth, то им можно управлять с монисивера после того, как между обоими устройствами будет установлена связь.

По Bluetooth-связи можно выполнить сопряжение с монисивером пяти мобильных телефонов и воспроизводящих устройств. После сопряжения мобильного телефона с монисивером можно вести телефонные разговоры, используя интегрированную функцию громкой связи. Обеспечивается доступ к набранным номерам и телефонной книжке сопряженного мобильного телефона.

Монисивер можно настроить таким образом, чтобы мобильный телефон и монисивер соединялись автоматически, как только телефон входит в зону действия монисивера (ок. 5 м).

11.1 Меню

Меню телефона



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
	Использование функции телефона
	Использование функции аудио-плеера
00:07	Текущее время
	Поле ввода
0-9, #, *	Цифровой блок
	Стереть цифру
	Показать телефонную книгу
	Показать списки звонков

Символ	Описание
	Начать процедуру набора
	Разъединить Bluetooth-связь
	Настройки телефона

Меню музыки



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
	Использование функции телефона
	Использование функции музыки
00:07	Текущее время
	Разъединить Bluetooth-связь
Prev/ Next	Выбрать трек
Play/ Pause	Начать/приостановить воспроизведение
EQ	Регулировка эквалайзера

11.2 Сопряжение Bluetooth-устройств

Посредством сопряжения устанавливается первоначальное Bluetooth-соединение между Bluetooth-устройством (например, мобильным телефоном или воспроизводящими устройствами) и монисивером.

- Нажимайте кнопку **SRC** на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не выберите Bluetooth.

или

- Откройте меню **SOURCE** на дисплее и выберите Bluetooth.
- Включите на Bluetooth-устройстве функцию Bluetooth.
- Начните поиск доступных Bluetooth-устройств, нажав **+**.
- ✓ Монисивер начинает автоматический поиск Bluetooth-устройств и показывает список доступных устройств.



УКАЗАНИЕ

Следуйте также инструкции по эксплуатации Bluetooth-устройства.

- ✓ Одновременно на Bluetooth-устройстве в настройках Bluetooth в качестве доступного устройства отображается монисивер.
- Выберите монисивер в списке результатов в Bluetooth-устройстве.
- ✓ Запрашивается ключ сопряжения (заводская настройка: 0000).
- Введите ключ в Bluetooth-устройстве.
- ✓ Устанавливается соединение.
- ✓ Загорается символ Bluetooth.



УКАЗАНИЕ

В некоторых мобильных телефонах необходимо предварительно настроить, должно ли автоматически устанавливаться Bluetooth-соединение или нет. Вы должны настроить мобильный телефон так, чтобы соединение выполнялось автоматически.

При отключении Bluetooth-соединения соблюдайте следующий порядок действий:

- Удерживайте нажатой кнопку **Bluetooth**.
- ✓ Соединение отключается.

11.3 Пользование телефоном

Выбор Bluetooth-устройства как источника воспроизведения

- Выберите источник воспроизведения, см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 29.

Набор

- Введите номер телефона.

Для стирания цифры нажмите кнопку .

- Для начала процедуры набора нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или  на дисплее.
- Для отмены процедуры набора нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или  на дисплее.

Отображение телефонной книги и списков звонков



УКАЗАНИЕ

Если мобильный телефон сопряжен с монисивером, то можно использовать телефонную книгу телефона.

- Для отображения телефонных книг нажмите кнопку .
- ✓ Отображается список записей в телефонной книге.
- Для отображения списков звонков нажмите кнопку .
- ✓ Можно показать три списка (пропущенные звонки, принятые звонки, набранные номера).

Использование повторного набора номера

- Для начала процедуры повторного набора номера нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или  на дисплее.
- ✓ Отображается список последних набранных номеров.
- Выберите нужный номер и начните процедуру набора.

Прием звонка



УКАЗАНИЕ

После сопряжения мобильного телефона и монисивера прибор автоматически переходит в меню **Bluetooth** при поступлении звонка.

- Для приема вызова нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или кнопку  на дисплее.
- Для того, чтобы окончить разговор, нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или кнопку  на дисплее.

11.4 Использование воспроизводящего устройства

Выбор Bluetooth-устройства как источника воспроизведения

- Выберите источник воспроизведения, см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 29.

Воспроизведение музыки



УКАЗАНИЕ

Эта функция доступна только в том случае, если аудиоплеер оснащен функциями A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) и AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

A2DP - это независимая от производителя технология, позволяющая беспроводную передачу стереоаудиосигналов по Bluetooth на соответствующее приемное устройство.

AVRCP - это профиль Bluetooth для дистанционного управления аудио- и видеоустройствами.

- Откройте аудиоплеер Bluetooth-устройства.
- Настройте режим передачи данных на Bluetooth.
- ✓ Воспроизводимая на Bluetooth-устройстве музыка передается на монисивер.



УКАЗАНИЕ

В некоторых Bluetooth-устройствах эта функция может быть заблокирована, и вначале требуется разблокировать ее. Следуйте также инструкции по эксплуатации Bluetooth-устройства.

- Начните поиск доступных Bluetooth-устройств.

- Выберите монисивер в списке результатов в Bluetooth-устройстве.
- ✓ Запрашивается ключ сопряжения (заводская настройка: 0000).
- Введите ключ.
- ✓ Устанавливается соединение.
- Загорается символ Bluetooth.



УКАЗАНИЕ

Вы можете в любой момент прервать воспроизведение музыки, если хотите позвонить или принять звонок.

Вы можете неограниченно пользоваться цифровыми кнопками мобильного телефона. Если нажать кнопку **Набор** или принять входящий звонок, то воспроизведение музыки останавливается. На дисплее появляется сообщение **PHONE NUMBER ANSWER?**.

После окончания разговора на дисплее появляется сообщение **MUSIC PLAYER**.

11.5 Настройки Bluetooth-устройств



УКАЗАНИЕ

Обзор всех возможных вариантов настройки:
гл. «Системные настройки» на стр. 53.

Вызов настроек

- Для вызова настроек Bluetooth-устройств нажмите  на дисплее.



Активирование и деактивирование Bluetooth

- Установите BT на **ON** или **OFF**.

Если выбрано **ON**, то прибор соединяется автоматически, как только еще не сопряженный мобильный телефон появляется в зоне действия.

Настройка автоматического соединения

- Установите автоматическое соединение на **ON** или **OFF**.

Если выбрано **ON**, то мобильный телефон автоматически соединяется с монисивером, как только входит в зону действия (ок. 10 м). Если выбрано **OFF**, то соединение должно быть установлено вручную.

Настройка автоматического приема вызова

- Установите автоматический прием вызова на **ON** или **OFF**.

Если выбрано **ON**, и на сопряженный мобильный телефон поступает звонок, то через 15 секунд этот вызов принимается автоматически. Вы можете использовать функцию громкой связи прибора. Если выбрано **OFF**, то при поступлении вызова его необходимо принять или отклонить.

Изменение ключа сопряжения

- Введите новый ключ.

Загрузка телефонной книги

- Нажмите символ загрузки, чтобы синхронизировать телефонную книгу мобильного телефона.

12 Системные настройки

12.1 Регулировка эквалайзера (EQ)

Вы можете изменить режим эквалайзера и такие параметры, как, например, низкие частоты (Bas)/средние частоты (Mid)/высокие частоты (Tre).

- Для регулировки эквалайзера или настройки уровня сигнала/баланса нажмите  на дисплее или кнопку **SEL** на пульте дистанционного управления.
- Для настройки эквалайзера нажмите **EQ**.



- Выберите режим эквалайзера (User, Flat, Pop, Techno, Rock, Class, Jazz, Optimal).

Пользовательские настройки эквалайзера можно выполнить в меню «User». Нажатием **RESET** можно сбросить пользовательские настройки в исходное состояние.

- Настройте регуляторы кнопками ▲ / ▼.

Можно настроить параметры BAS, MID и TRE в диапазоне от -7 до 7. Для параметров LPF Фильтр нижних частот (60 Гц, 80 Гц, 100 Гц, 200 Гц), MPF Фильтр средних частот (0,5 кГц, 1 кГц, 1,5 кГц, 2,5 кГц) и HPF Фильтр верхних частот (10 кГц, 12,5 кГц, 15 кГц, 17,5 кГц) возможны дальнейшие настройки.



- Для настройки уровня сигнала/баланса нажмите **BALANCE** на дисплее.

Вы можете настроить параметры сабвуфера в диапазоне 0–38, а динамики индивидуально в диапазоне 0–7.

12.2 Вызов настроек

- В меню **SOURCE** (см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 29) нажмите кнопку  на дисплее.

12.3 Меню General Settings



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
12:58	Текущее время
Language	Выбор языка
Radio Area	► Настройте радиоприем на требуемый регион: Europe, America, America4, East Europe, Australia, China
Beep	► Настройте акустический сигнал, подтверждающий нажатие кнопок, на ON или OFF .
Key Color	► Настройте цвет кнопок на Default или User .

Символ	Описание
Calibration	Выполните калибровку сенсорного экрана следующим образом: ➤ Нажмите Calibration. ➤ Нажмите Start. ➤ Для того, чтобы начать калибровку, коснитесь дисплея на символе + в центре на 2 секунды. Символ + делает пять шагов и создает путь, по которому Вы должны проследовать пальцем. ➤ Следуйте по пути.
Wallpaper	➤ Измените фон. Вы можете выбрать один из восьми фонов или создать свой собственный.
Gps Path Setup	без функции

12.4 Меню Time Settings



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
00:04	Текущее время
Date	➤ Настройте день, месяц и год кнопками ▲ / ▼.
Time Mode	➤ Установите формат индикации времени на 12-часовой (12H) или 24-часовой (24H).
Time	➤ Настройте часы и минуты кнопками ▲ / ▼.
Desk Timer	➤ Настройте индикацию времени на Simulate Timer (аналоговые часы) или Numeral Timer (цифровые часы).
Time Zone	➤ Настройте требуемый часовой пояс.
Power Off Timer	➤ Установите индикацию в выключенном состоянии на ON или OFF . Если выбрано ON , то отображается время, когда прибор выключен.

12.5 Меню Sound Settings



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
13:02	Текущее время
Sub Woofer Filter	➤ Настройте частоту разделения субвуфера на Flat , 80 Hz , 120 Hz или 160 Hz .
Loud	➤ Настройте функцию Loud на ON или OFF . Если выбрано ON , то при низкой громкости звука автоматически усиливаются низкие и высокие частоты.
Reverse Mute	➤ Установите функцию Reverse Mute на ON или OFF . Звук отключается при включении передачи заднего хода.

12.6 Меню Video Settings



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
13:02	Текущее время
Backview Mirror	► Настройте функцию зеркального отображения на Normal или Mirror. При зеркальном отображении изображение от видеокамеры заднего вида отображается таким образом, как будто Вы выглядываете из заднего стекла.
Brightness Setup	► Настройте яркость дисплея на Night, Dark, Normal или Bright.
Parking	► Установите функцию паковки на ON или OFF. Если выбрано ON, то воспроизводимое изображение отображается не на дисплее монисивера, а только на возможно присоединенных мониторах.

12.7 Меню Disc Settings



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
13:03	Текущее время
Set Password	➤ Для открытия цифровой области нажмите кнопку ****. Вы можете настроить пароль, который должен быть введен, чтобы можно было воспроизводить DVD, имеющие ограничения по возрасту. Пароль можно ввести цифровыми кнопками. Предварительно установленный пароль: 0000. Кнопкой стираются цифры. Кнопкой OK Вы подтверждаете пароль. После ввода пароля на экране появляется сообщение UNLOCK. Уровень возрастного ограничения можно настроить в меню Rating Level.
Rating Level	➤ Настройте уровень возрастного ограничения (блокировку от детей). Для деактивирования блокировки от детей введите 4-значный пароль в цифровую область.

Символ	Описание
DVD Audio	➤ Настройте нужный язык. Если DVD имеет предварительно настроенный язык, то диск автоматически воспроизводится на этом языке.
DVD Subtitle	➤ Настройте нужный язык субтитров. Если DVD имеет предварительно настроенный язык субтитров, то диск автоматически воспроизводится на этом языке.
Disc Menu	➤ Настройте нужный язык меню. Если DVD имеет предварительно настроенный язык, то меню автоматически отображается на этом языке.
Aspect Ratio	➤ Настройте формат изображения на 4:3PS (Pan Scan), 4:3LB (Letter Box) или 16:9. 4:3 Pan Scan: изображение настраивается на формат, при этом обрезаются правый и левый края. 4:3 Letter Box: изображение настраивается на формат, при этом вверху и внизу образуются широкие черные полосы. 16:9: для широкоэкранных фильмов в формате 16:9.

12.8 Меню Volume Settings



Символ	Описание
	Отображение меню SOURCE
13:04	Текущее время
Media	Настройка громкости для носителей в диапазоне 0–12
Radio	Настройка громкости для радио в диапазоне 0–12
Bluetooth	Настройка громкости для Bluetooth в диапазоне 0–12
AV-IN1	Настройка громкости для AV-IN1 в диапазоне 0–12
AV-IN2	Настройка громкости для AV-IN2 в диапазоне 0–12
DVBT	без функции

12.9 Сброс настроек

- Нажмите **RESET**.
- Выберите,
 - выполняется ли сброс на заводские настройки, **или**
 - выполняется ли сброс только настроек громкости, **или**
 - выполняется ли сброс только настроек видео.

12.10 Использование управления с рулевого колеса (опция)

Меню SWC



Настройка управления с рулевого колеса

- В меню **SOURCE** (см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 29) нажмите кнопку **SWC** (Steering Wheel Control) на дисплее.

Обучение управления с рулевого колеса

- Нажмите на дисплее нужную функцию.
- Нажмите кнопку управления с рулевого колеса, которой должна быть придана эта функция.
- ✓ Теперь функция придана кнопке управления с рулевого колеса.
- Повторите эту процедуру для остальных кнопок управления с рулевого колеса.

13 Уход и очистка монисивера



ВНИМАНИЕ!

Не использовать для очистки острые или твердые предметы или чистящие средства, т. к. это может привести к повреждениям продукта.

- Периодически очищайте продукт влажной тряпкой.

14 Устранение неисправностей

Проблема	Причина	Устранение
Прибор не включается.	Двигатель автомобиля выключен.	Установите ключ зажигания в положение ACC/ON или START.
	Неправильно выполнены кабельные соединения.	Проверьте, правильно ли присоединены кабели.
	Неисправен предохранитель.	Замените предохранитель на новый такого же типа (5 A).
Отсутствует звук.	Громкость настроена на минимальное значение.	Проверьте настройку громкости.
	Звук отключен.	Включите звук.
	Включена передача заднего хода, когда активирована функция отключения звука при движении задним ходом (Reverse Mute).	При желании, деактивируйте функцию Reverse Mute.
Прибор или дисплей не работают должным образом.	Система не стабильна (например, изображение на экране зависает).	Выполните сброс системы, нажав кнопку RESET .
Прибор не проигрывает диски.	Неправильно установлен диск.	Диск должен быть установлен надписанной стороной вверх.
	Диск загрязнен или поврежден.	Очистите диск и проверьте его на предмет повреждений.
При воспроизведении дисков звук прерывается вследствие вибраций автомобиля.	Прибор установлен под углом свыше 30° к горизонтали.	Установите прибор под углом менее 30° к горизонтали. Прочно и надежно закрепите прибор.
Отсутствует прием радиопрограмм.	Неправильно присоединена антенна.	Присоедините антенну должным образом.

Проблема	Причина	Устранение
Очень слабый прием радиопрограмм.	Антенна не выдвинута полностью.	Полностью выдвините антенну.
	Антенна повреждена.	Проверьте антенну на предмет повреждений и, при необходимости, замените ее.
Сохраненные в памяти радиостанции после повторного включения стираются из памяти.	Неправильно присоединен кабель батареи.	Присоедините кабель батареи должным образом.
Не удается вставить USB-накопитель или карту памяти.	USB-накопитель или карта памяти вставляются неправильной стороной.	Вставьте USB-накопитель или карту памяти правильной стороной.
Не удается прочесть USB-накопитель или карту памяти.	Не поддерживается формат NTFS.	Убедитесь в том, что USB-накопитель или карта памяти имеют формат FAT32. В связи с различиями в формат некоторые USB-накопители или MP3-плееры не могут быть прочитаны.
Пульт дистанционного управления не работает или работает неправильно.	Разряжены батарейки.	Установите новые батарейки (тип CR2025, 3 В).

15 Гарантия

Действителен установленный законом срок гарантии. Если продукт неисправен, обратитесь в представительство изготовителя в Вашей стране (адреса см. на обратной стороне инструкции) или в торговую организацию.

В целях проведения ремонта или гарантийного обслуживания Вы должны также послать следующее:

- неисправные компоненты,
- копию счета с датой покупки,
- причину рекламации или описание неисправности.

16 Утилизация

- По возможности, выкидывайте упаковочный материал в мусор, подлежащий вторичной переработке.



Если Вы окончательно выводите продукт из эксплуатации, то получите информацию в ближайшем центре по вторичной переработке или в торговой сети о соответствующих предписаниях по утилизации.



Защищайте окружающую среду!

Аккумуляторы и батареи запрещается выбрасывать в бытовой мусор. Неисправные аккумуляторы и разряженные батареи сдавайте в торговую организацию или в специальные сборные пункты.

17 Технические данные

	PerfectView MC402
Арт. №:	9600000350
Рабочее напряжение:	12 В $\equiv$ (10,5 В–15,8 В)
Макс. рабочее напряжение:	15 А
Максимальная выходная мощность:	60 Вт x 4 канала
Длительная выходная мощность:	25 Вт x 4 канала
Рабочая температура:	от –10 до 60 °С при относительной влажности воздуха от 45 % до 80 %
Температура хранения:	от –10 до 60 °С при относительной влажности воздуха от 30 % до 90 %
Размеры Ш x В x Г:	178 x 101,5 x 169 мм
Вес:	ок. 1,9 кг

Радио

FM	
Отношение сигнал/шум:	> 55 дБ
Чувствительность (отношение сигнал/шум = 30 дБ):	18 дБмкВ
Диапазон частот:	87,5–108,0 МГц
Частотная характеристика (+3 дБ):	20 Гц–12,5 кГц
Чувствительность поиска радиостанций:	20 дБмкВ–28 дБмкВ
Коэффициент нелинейных искажений:	≤ 1,0 %
Разделение стереоканалов (1 кГц):	≥ 25 дБ
Полное входное сопротивление:	75 Ом
MW	
Чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ):	30 дБмкВ
Острота настройки (±9 кГц):	≥ 50 дБ

Плеер дисков

Отношение сигнал/шум:	80 дБ
Динамический диапазон	80 дБ
Коэффициент нелинейных искажений:	≤ 1,0 %
Частотная характеристика (+3 дБ):	20 Гц–20 кГц
Полное входное сопротивление:	4 Ом

Дисплей

Разрешение:	800 x 480
Размер дисплея:	6,2" (диагональ), 16:9
Яркость:	280 кд/м ²

AUX IN

Коэффициент нелинейных искажений:	$\leq 0,5 \%$
Частотная характеристика (+3 дБ):	20 Гц – 20 кГц
Входной уровень аудио:	0,5 В среднев.

Аудио

Полное входное сопротивление:	100 Ом
Входной уровень:	макс. 2 В среднев.

Видео

Входной уровень (CVBS):	$1,0 \pm 0,2 \text{ В}$
Полное входное сопротивление:	75 Ом
Полное выходное сопротивление:	75 Ом
Выходной уровень:	$1,0 \pm 0,2 \text{ В}$

Допуски

Прибор имеет допуск E4.



GERMANY

Dometic WAECO International GmbH

Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten

☎ +49 (0) 2572 879-195 · 📠 +49 (0) 2572 879-322

Mail: info@dometic-waeco.de

www.dometic.com



AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.

1 John Duncan Court

Varsity Lakes QLD 4227

☎ 1800 212121

☎ +61 7 55076001

Mail: sales@dometic.com.au

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH

Neudorferstraße 108

A-2353 Guntramsdorf

☎ +43 2236 908070

☎ +43 2236 90807060

Mail: info@dometic.at

BENELUX

Dometic Branch Office Belgium

Zincstraat 3

B-1500 Halle

☎ +32 2 3598040

☎ +32 2 3598050

Mail: info@dometic.be

BRAZIL

Dometic DO Brasil LTDA

Avenida Paulista 1754, conj. 111

SP 01310-920 Sao Paulo

☎ +55 11 3251 3352

☎ +55 11 3251 3362

Mail: info@dometic.com.br

DENMARK

Dometic Denmark A/S

Nordensvej 15, Taulov

DK-7000 Fredericia

☎ +45 75585966

☎ +45 75586307

Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY

Mestariintie 4

FIN-01730 Vantaa

☎ +358 20 7413220

☎ +358 9 7593700

Mail: info@dometic.fi

FRANCE

Dometic SAS

ZA du Pré de la Dame Jeanne

B.P. 5

F-60128 Plailly

☎ +33 3 44633525

☎ +33 3 44633518

Mail: vehiculesdeloisirs@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific

Suites 2207-11 / 22/F - Tower 1

The Gateway - 25 Canton Road,

Tsim Sha Tsui - Kowloon

☎ +852 2 4611386

☎ +852 2 4665553

Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. Sales Office

Kerekgyártó u. 5.

H-1147 Budapest

☎ +36 1 468 4400

☎ +36 1 468 4401

Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.

Via Virgilio, 3

I-47122 Forlì (FC)

☎ +39 0543 754901

☎ +39 0543 754983

Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2

2-13-9 Shibaura Minato-ku

Tokyo 108-0023

☎ +81 3 5445 3333

☎ +81 3 5445 3339

Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.

Circuito Médicos No. 6 Local 1

Colonia Ciudad Satélite

CP 53100 Naucalpan de Juárez

Estado de México

☎ +52 55 5374 4108

☎ +52 55 5393 4683

Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS

Dometic Benelux B.V.

Ecustraet 3

NL-4879 NP Etten-Leur

☎ +31 76 5029000

☎ +31 76 5029019

Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.

PO Box 12011

Penrose

Auckland 1642

☎ +64 9 622 1490

☎ +64 9 622 1573

Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS

Østerøyveien 46

N-3232 Sandefjord

☎ +47 33428450

☎ +47 33428459

Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.

Ul. Puławska 435A

PL-02-801 Warszawa

☎ +48 22 414 3200

☎ +48 22 414 3201

Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.

Branch Office em Portugal

Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12

2775-399 Carcavelos

☎ +351 219 244 173

☎ +351 219 243 206

Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC

Komsomolskaya square 6-1

RU-107140 Moscow

☎ +7 495 780 79 39

☎ +7 495 916 56 53

Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21

Singapore 609966

☎ +65 6795 3177

☎ +65 6862 6620

Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava

Nádražná 34/A

900 28 Ivanka pri Dunaji

☎/☎ +421 2 45 529 680

Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd.

Regional Office

South Africa & Sub-Saharan Africa

2 Avalon Road

West Lake View Ext 11

Modderfontein 1645

Johannesburg

☎ +27 11 4504978

☎ +27 11 4504976

Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.

Avda. Sierra del Guadarrama, 16

E-28691 Villanueva de la Cañada

Madrid

☎ +34 902 111 042

☎ +34 900 100 245

Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB

Gustaf Melins gata 7

S-42131 Västra Frölunda

☎ +46 31 7341100

☎ +46 31 7341101

Mail: info@dometicgroup.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG

Riedackerstrasse 7a

CH-8153 Rümlang

☎ +41 44 8187171

☎ +41 44 8187191

Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO

P. O. Box 17860

S-D 6, Jebel Ali Freezone

Dubai

☎ +971 4 883 3858

☎ +971 4 883 3868

Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.

Dometic House, The Brewery

Blandford St. Mary

Dorset DT11 9LS

☎ +44 344 626 0133

☎ +44 344 626 0143

Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA

Dometic RV Division

1120 North Main Street

Elkhart, IN 46515

☎ +1 574-264-2131